

Manufacturing date for pressure die castings

Series: N41A Labels
Technical responsibility: skw3ka (AA/MKP) (250)



Standardization organization:	C/CET2 (497)	Replaces edition:	2008-09-09
Our reference:	nbu1si (C/CET2)		
Document language:	en		
Original language:	de		
Changes:	New layout. Editorial revision		

Change information: AEN 4497R24765 (internal document of the Bosch Group)

Translation			Responsibility		
Release date	Source language	Target language	Translated by	Unit code	BWN
2015-12-09	de	en	bab2si	C/CET2	497
In case of doubt the original language edition of this Bosch-Norm applies. The comma is used as the decimal marker.					

Printed versions and copies of NormMaster documents are not subject to the NormMaster update service. Up-to-dateness is not guaranteed.

Area of validity, binding force, freedom to disclose	
Valid for	Bosch Group
Binding for	No central agreement
Binding due to	No central agreement
Recommended to	Bosch Group
Disclosure	Restricted in accordance with the Guideline RB/GF 108

This Bosch-Norm is binding for suppliers if it is part of the order.

1 Scope

This Bosch-Norm specifies the lettering of pressure die castings with the manufacturing date during the manufacturing process.
The identification of other die castings with the manufacturing date is described in N41A A4/2 and N41A A4/3.
Indicating the manufacturing date on the type plate is specified in N41A A4.

2 Type of identification

The identifier consists of the last two digits of the year surrounded by 8 concentric circles. The year corresponds to the year of manufacture of the mold.
To identify the months of manufacture on the casting, center punch marks are hammered into the mold at the appropriate points in the year rings. In the last year of use, the punch marks are hammered outside the rings.
The supplier and orderer have to jointly agree on the parts which are identified with manufacturing date and where.

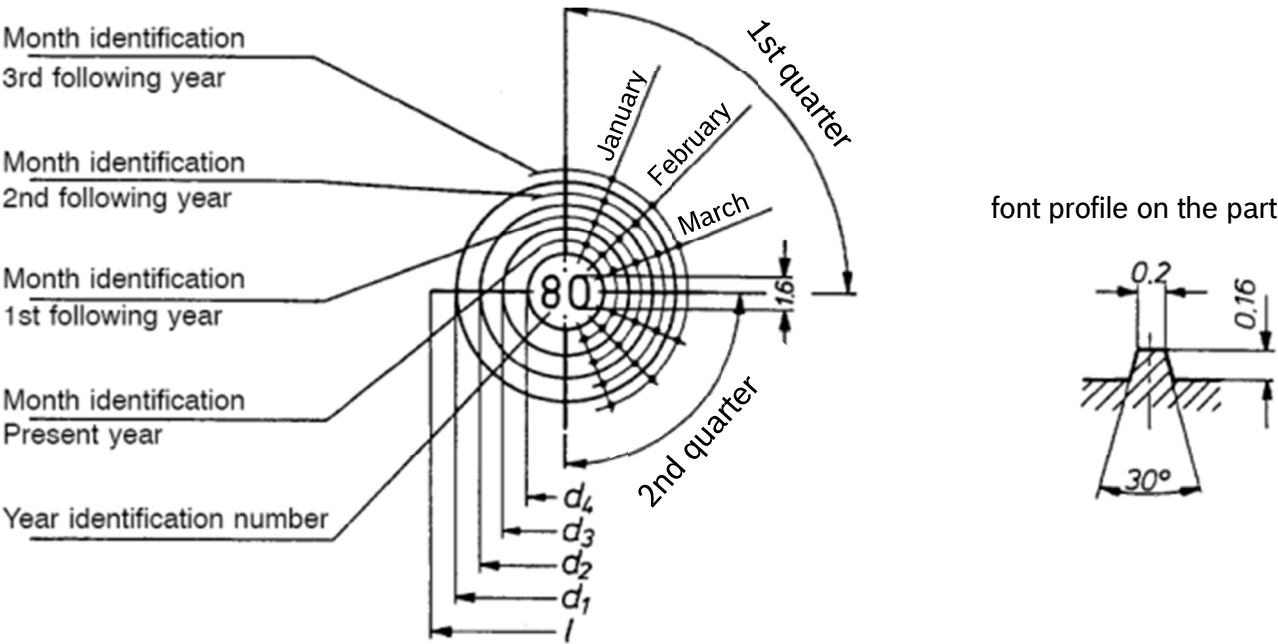


Figure 1 Example of identifying a pressure die casting with the manufacturing date (dimensions in mm)

3 Designation of the lettering

The different lettering dimensions are designated as per table 1. Figure 2 shows the structure of the designation.

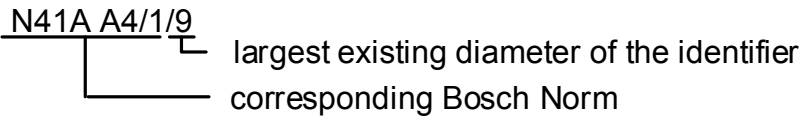


Figure 2: Structure of the designation

Table 1: Designation of the lettering

Designation	d ₁ [mm]	d ₂ [mm]	d ₃ [mm]	d ₄ [mm]	l [mm]	Usage period without changing the identification of the year
N41A A4/1/5	-	-	5	3	8	2 years
N41A A4/1/9	-	9	6,5	4	12	3 years
N41A A4/1/11,5	11,5	9	6,5	4	14,5	4 years

4 Normative references

The following documents are applicable in addition to this Bosch-Norm. With dated references solely the edition referred to applies. With undated references the last edition of the indicated document applies (including all revisions). Intentionally cited historical standards are additionally identified as "H" in the column "Type."

No.	Document number (edition date)	Title	Type
1	NA41A A4	Manufacturing date	Z
2	N41A A4/2	Manufacturing date for Al permanent mold castings	Z
3	N41A A4/3	Manufacturing date for plastic moldings	Z

Type: M = document to be supplied; Z = cited document; H = historical document